

NEREVIDIRANI PODATKI ZA LETO 2010 & SKLEP NADZORNEGA SVETA

Celje, dne: 2.3.2011

Skladno s 373. in 386. členom ZTFI ter Sklepom o izvajanju obveznosti razkrivanja nadzorovanih informacij objavljamo nerevidirane računovodske izkaze za leto 2010, ki so bili obravnavani na seji nadzornega sveta podjetja 1.3.2011.

Nerevidirani računovodski izkazi za leto bodo objavljeni na uradnih spletnih straneh podjetja www.cinkarna.si dne 2.3.2011 ter bodo dosegljivi vsaj pet let. Agenciji za javnopravne evidence in storitve bomo posredovali nerevidirane izkaze in bilance dne 03.03.2011.

Bilanca stanja

v €

	31.12.2010	31.12.2009	Indeks 10/09
SREDSTVA	188.349.621	189.856.270	99
A. Dolgoročna sredstva	130.174.725	134.532.513	97
I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne AČR	3.558.723	2.522.929	141
1. Dolgoročne premoženjske pravice	3.053.892	2.236.424	137
4. Dolgoročno odloženi stroški razvijanja	195.138	58.857	332
5. Druge dolgoročne aktivne časovne razmejitve	309.693	227.648	136
II. Opredmetena osnovna sredstva	120.357.369	125.900.307	96
1a. Zemljišča	8.618.818	8.618.818	100
1b. Zgradbe	48.172.189	50.311.799	96
2. Proizvajalne naprave in stroji	61.202.762	66.076.900	93
3. Druge naprave in oprema	40.796	38.070	107
4a. Opredmetena osnovna sredstva v gradnji in izdelavi	1.899.148	842.498	225
4b. Predujmi za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	423.656	12.222	3466
IV. Dolgoročne finančne naložbe	4.595.124	4.847.492	95
1c. Druge delnice in deleži	4.571.081	4.795.292	95
2b. Dolgoročna posojila drugim	24.043	52.200	46
VI. Odložene terjatve za davek	1.663.509	1.261.785	132
B. Kratkoročna sredstva	57.698.201	54.089.461	107
II. Zaloge	21.084.028	20.946.307	101
1. Material	10.838.992	9.652.825	112
2. Nedokončana proizvodnja	2.864.862	3.130.043	92
3. Proizvodi in trgovsko blago	5.967.822	8.142.996	73
4. Predujmi za zaloge	1.412.352	20.443	6909
III. Kratkoročne finančne naložbe	23.349	26.582	88
2b. Kratkoročna posojila drugim	23.349	26.582	88
IV. Kratkoročne poslovne terjatve	30.298.672	28.998.586	104
2. Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev	28.773.264	26.490.154	109
3. Kratkoročne poslovne terjatve do drugih	1.525.408	2.508.432	61
V. Denarna sredstva	6.292.152	4.117.986	153
C. Kratkoročne aktivne časovne razmejitve	476.695	1.234.296	39
D. Zunajbilančna evidenca	77.329.447	82.566.565	94

NEREVIDIRANI PODATKI ZA LETO 2010 & SKLEP NADZORNEGA SVETA

Celje, dne: 2.3.2011

	v €		
	31.12.2010	31.12.2009	Indeks 10/09
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV	188.349.621	189.856.270	99
A. Kapital	106.881.948	98.763.564	108
I. Vpoklicani kapital	20.396.244	20.396.244	100
1. Osnovni kapital	20.396.244	20.396.244	100
II. Kapitalske rezerve	44.284.976	44.284.976	100
III. Rezerve iz dobička	31.631.568	31.631.503	100
1. Zakonske rezerve	16.931.435	16.931.435	100
2. Rezerve za lastne delnice	238.926	238.926	100
3. Lastne delnice	-238.926	-238.926	100
5. Druge rezerve iz dobička	14.700.133	14.700.068	100
IV. Presežek iz prevrednotenja	1.684.846	1.435.181	117
VI. Čisti poslovni izid poslovnega leta	8.884.314	1.015.660	875
B. Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmej.	16.906.893	11.941.567	142
1. Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti	3.361.657	3.023.895	111
2. Druge rezervacije	12.809.678	8.268.974	155
3. Dolgoročne pasivne časovne razmejitve	735.558	648.698	113
C. Dolgoročne obveznosti	11.204.529	17.711.130	63
I. Dolgoročne finančne obveznosti	10.795.453	17.170.494	63
2. Dolgoročne finančne obveznosti do bank	10.795.453	17.170.494	63
II. Dolgoročne poslovne obveznosti	0	85.369	-
5. Druge dolgoročne poslovne obveznosti	0	85.369	-
III. Odložene obveznosti za davek	409.076	455.267	90
Č. Kratkoročne obveznosti	52.553.431	60.833.709	86
II. Kratkoročne finančne obveznosti	36.510.283	48.072.954	76
2. Kratkoročne finančne obveznosti do bank	36.375.040	47.368.333	77
4. Druge kratkoročne finančne obveznosti	135.243	704.621	19
III. Kratkoročne poslovne obveznosti	16.043.148	12.760.755	126
2. Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	10.390.701	9.998.441	104
4. . Kratkoročne poslovne obveznosti na podlagi predujmov	46.976	33.220	141
5. Druge kratkoročne poslovne obveznosti	5.605.471	2.729.094	205
D. Kratkoročne pasivne časovne razmejitve	802.820	606.300	132
E. Zunajbilančna evidenca	77.329.447	82.566.565	94

NEREVIDIRANI PODATKI ZA LETO 2010 & SKLEP NADZORNEGA SVETA

Celje, dne: 2.3.2011

Izkaz poslovnega izida

v €

	2010	2009	Indeks 10/09
1. Čisti prihodki od prodaje	153.392.068	129.576.268	118
- čisti prihodki iz prodaje na domačem trgu	21.268.258	20.032.102	106
- čisti prihodki iz prodaje na tujem trgu	132.123.810	109.544.166	121
2. Sprememba vrednosti zalog proizvodov in nedokončane proizvodnje	-1.962.112	-4.945.450	40
3. Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve	2.602.591	2.709.196	96
4. Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki)	1.055.437	1.249.892	84
5. Stroški blaga, materiala in storitev	99.118.365	84.674.332	117
a) Nabavna vrednost prodanega blaga in mat. ter stroški porab. materiala	85.285.830	78.457.245	109
b) Stroški storitev	13.832.535	6.217.087	222
6. Stroški dela	28.448.143	24.231.944	117
a) Stroški plač	20.964.152	18.761.426	112
b) Stroški socialnih zavarovanj	1.614.644	1.333.393	121
c) Stroški pokojninskih zavarovanj	2.316.683	1.968.153	118
č) Drugi stroški dela	3.552.664	2.168.972	164
7. Odpisi vrednosti	12.311.260	14.067.861	88
a) Amortizacija	11.983.886	12.085.174	99
b) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmet. sred. in opredmet. OS	22.540	16.041	141
c) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	304.834	1.966.646	16
8. Drugi poslovni odhodki	1.468.463	965.859	152
Poslovni izid iz poslovanja	13.741.753	4.649.910	296
9. Finančni prihodki iz deležev	60.376	107.561	56
č) Finančni prihodki iz drugih naložb	60.376	107.561	56
10. Finančni prihodki iz danih posojil	132.815	329.599	40
a) Finančni prihodki iz posojil, danih družbam v skupini	31.899	0	-
b) Finančni prihodki iz posojil, danih drugim	100.916	329.599	31
11. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	548.438	404.975	135
b) Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih	548.438	404.975	135
12. Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb	1.208.624	45.236	2672
13. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	2.326.566	4.185.693	56
b) Finančni odhodki iz posojil, prejetih od bank	2.326.566	4.185.693	56
14. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	311.857	265.025	118
b) Finančni odhodki iz poslovnih obvez. do dobaviteljev in meničnih obvez.	31.846	100.059	32
c) Finančni odhodki iz drugih poslovnih obveznosti	280.011	164.966	170
15. Drugi prihodki	240.499	126.195	191
16. Drugi odhodki	22.407	80.471	28
Poslovni izid pred obdavčitvijo	10.854.427	1.041.815	1042
17. Davek iz dobička	2.478.758	209.973	1181
18. Odloženi davki	508.645	183.818	277
19. Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	8.884.314	1.015.660	875

NEREVIDIRANI PODATKI ZA LETO 2010 & SKLEP NADZORNEGA SVETA

Celje, dne: 2.3.2011

Izkaz vseobsegajočega donosa

v €

	leto 2010	leto 2009	Indeks 10/09
19. Čisti poslovni izid tekočega obdobja	8.884.314	1.015.660	875
20. Spremembe presežka iz prevrednotenja NOS in OOS			
21. Spremembe presežka iz prevrednotenja FS, razpol.za prodajo	310.395	33.503	926
Vpliv odloženih davkov - sprem.iz prevred.FS razpol.za prodajo	-60.730	-1.206	5036
22. Dobički in izgube, ki izhajajo iz prevedbe računovodskih izkazov podjetij v tujini (vpliv sprememb deviznih tečajev)			
23. Druge sestavine vseobsegajočega donosa			
24. Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja (19+20+21+22+23)	9.133.979	1.047.957	872

NEREVIDIRANI PODATKI ZA LETO 2010 & SKLEP NADZORNEGA SVETA

Celje, dne: 2.3.2011

Izkaz gibanja kapitala in ugotovitev bilančnega dobička

v €

Izkaz gibanja kapitala v letu 2009	Osnovni kapital	Kapital. rezerve	Zakonske rezerve	Rezerve za lastne delnice	Lastne delnice	Druge rezerve iz dobička	Presežek iz prevrednotenja	Čisti dobiček poslovnega leta	Skupaj kapital
	I/1	II	III/1	III/2	III/3	III/5	IV	VI/1	VII
A. Stanje 1. januarja 2009	20.396.244	44.284.976	16.931.435	238.926	-238.926	13.900.274	1.402.884	799.794	97.715.607
B2. Celotni vseobsegajoči donos poročev. obdobja							32.297	1.015.660	1.047.957
a) Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja								1.015.660	1.015.660
č) Spremembe presežka iz prevrednotenja finan. naložb							32.297		32.297
B3. Spremembe v kapitalu						799.794		-799.794	0
b) Razpor. čist. dobička po skl. Uprave in NS						799.794		-799.794	0
C. Stanje 31. decembra 2009	20.396.244	44.284.976	16.931.435	238.926	-238.926	14.700.068	1.435.181	1.015.660	98.763.564
BILANČNI DOBIČEK								1.015.660	1.015.660

v €

Izkaz gibanja kapitala v letu 2010	Osnovni kapital	Kapital. rezerve	Zakonske rezerve	Rezerve za lastne delnice	Lastne delnice	Druge rezerve iz dobička	Presežek iz prevrednotenja	Čisti dobiček poslovnega leta	Skupaj kapital
	I/1	II	III/1	III/2	III/3	III/5	IV	VI/1	VII
A. Stanje 1. januarja 2010	20.396.244	44.284.976	16.931.435	238.926	-238.926	14.700.069	1.435.181	1.015.660	98.763.565
B1. Sprememba lastniškega kapitala – transakcije z lastniki								1.015.596	1.015.596
g) Izplačilo dividend								1.015.596	1.015.596
B2. Celotni vseobsegajoči donos poročev. obdobja							249.665	8.884.314	9.133.979
a) vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja								8.884.314	8.884.314
č) Spremembe presežka iz prevrednotenja finan. naložb							249.665		249.665
B3. Spremembe v kapitalu						4.442.221		-4.442.221	0
b) Razporeditev čistega dobička po sklepu Uprave in NS						4.442.221		-4.442.221	0
C. Stanje 31. decembra 2010	20.396.244	44.284.976	16.931.435	238.926	-238.926	19.142.290	1.684.846	4.442.157	106.881.948
BILANČNI DOBIČEK						-4.442.157		8.884.314	4.442.157

NEREVIDIRANI PODATKI ZA LETO 2010 & SKLEP NADZORNEGA SVETA

Celje, dne: 2.3.2011

Izkaz denarnih tokov

	v €		
	2010	2009	Ind. 10/09
A. DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU			
a) Čisti poslovni izid	8.884.314	1.015.660	875
Poslovni izid pred obdavčitvijo	10.854.427	1.041.815	1042
Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	1.970.113	26.155	7532
b) Prilagoditve za	15.301.168	15.466.834	99
Amortizacijo +	11.983.886	12.085.174	99
Prevrednotovalne poslovne prihodke -	47.257	428.150	11
Prevrednotovalne poslovne odhodke +	22.540	16.041	141
Finančne prihodke brez finančnih prihodkov iz poslovnih terjatev -	193.191	437.160	44
Finančne odhodke brez finančnih odhodkov iz poslovnih obveznosti +	3.535.190	4.230.929	84
c) Spremembe čistih obr. sredst. (in ČR, rezervacij ter odlož. terjat. in obv. za davek) poslovnih postavk BS	7.230.749	12.229.760	59
Začetne manj končne poslovne terjatve	-1.300.086	-1.227.123	106
Začetne manj končne aktivne časovne razmejitve (AČR)	757.601	-1.099.364	-
Začetne manj končne odložene terjatve za davek	-401.724	-298.746	134
Začetne manj končne zaloge	-137.721	12.119.515	-
Končni manj začetni poslovni dolgovi	3.197.024	2.348.678	136
Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve (PČR) in rezervacije	5.161.846	270.666	1907
Končne manj začetne obveznosti za odloženi davek	-46.191	116.134	-
č) Prebitok prejemkov pri poslovanju ali prebitok izdatkov pri poslovanju (a+b+c)	31.416.231	28.712.254	109
B. DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU			
a) Prejemki pri naložbenju	271.838	891.416	30
Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku drugih, ki se nanašajo na naložbenje	193.191	437.160	44
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	47.257	428.150	11
Prejemki od odtujitve dolgoročnih finančnih naložb	28.157	25.616	110
Prejemki od odtujitve kratkoročnih finančnih naložb	3.233	490	660
b) Izdatki pri naložbenju	7.499.282	4.254.044	176
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	1.355.701	133.196	1018
Izdatki za pridobitev opredmetenih OS	6.143.581	4.120.848	149
c) Prebitok prejemkov pri naložbenju ali prebitok izdatkov pri naložbenju (a-b) ali (b-a)	-7.227.444	-3.362.628	215
C. DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU			
b) Izdatki pri financiranju	22.014.621	25.195.412	87
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	3.535.190	4.230.929	84
Izdatki za odplačila kratkoročnih finančnih obveznosti	11.088.794	19.330.088	57
Izdatki za odplačila dolgoročnih finančnih obveznosti	6.375.041	1.634.395	390
Izdatki za odplačila dividend in drugih deležev v dobičku	1.015.596	0	-
c) Prebitok prejemkov pri financiranju ali prebitok izdatkov pri financiranju (a-b) ali (b-a)	-22.014.621	-25.195.412	87
Č. KONČNO STANJE DENARNIH SREDSTEV	6.292.152	4.117.986	153
x) Denarni izid v obdobju (seštevek prebitkov Ač, Bc, Cc)	2.174.166	154.214	1410
y) Začetno stanje denarnih sredstev	4.117.986	3.963.772	104

NEREVIDIRANI PODATKI ZA LETO 2010 & SKLEP NADZORNEGA SVETA

Celje, dne: 2.3.2011

SKLEP NADZORNEGA SVETA

Nadzorni svet se je na seji 1.3.2011 seznanil z nerevidiranimi računovodskimi izkazi, nerevidiranim letnim poročilom in ugotovljenim bilančnim dobičkom Cinkarne Celje, d. d. za leto 2010.

CINKARNA CELJE, d. d.
Uprava